



Camp counselor:

مرشد المعسكر:

A vacation post taken by college students to act as general helpers at summer camps for school children.

وظيفة يشغلها طلبة الكليات ليساعدوا أطفال المدارس في المعسكرات الصيفية.

Campus:

الحرم المدرسي / الجامعي

The grounds of a school, college or university.

أرض تتضمن مباني المدرسة أو الكلية أو الجامعة.

Careers guidance:

التوجيه المهني:

Advice given to young people concerning the occupational or further educational opportunities that might be open to them on leaving school.

توجيه صغار السن ونصحهم بخصوص فرص التعليم والوظائف التي تتوافر لهم بعد المدرسة أو الكلية.

21

Carrel:

مقصورة الدراسة:

A desk or work-space in a library. مكتب أو مساحة للعمل في إحدى المكتبات

Case conference:

مؤتمر حالة:

A meeting of concerned professionals to discuss a welfare of a person in whose case they all are interested.

اجتماع يعقده المعنيون من أبناء المهنة لمناقشة حالة شخص منهم والتب في أمره لصالحه وهم جميعاً معنيون به.

Case study:

دراسة الحالة:

A teaching method used particularly in management education whereby a real or by pothetical situation is presented to students to discuss and suggest possible solutions to the problem.

وسيلة من وسائل التدريس تستخدم على الأخص في التربية الإدارية حيث يتم عرض موقف حقيقي أو افتراضي الطلبة حتى يقوموا بمناقشة أو طرح حلول للمشكلة المتعلقة بالموقف.

CAT (College of Advanced Technology)

كلية التقنية المتقدمة:

Chaining:

التسلسل:

The type of learning in which the pupil links together a number of separate responses which must follow one another in a certain area. Each completed responses serves as a stimulus for the next response.

نمط من التعليم يربط فيه الطالب بين عدد من الاستجابات المنفصلة والتي يجب أن تتبع كل واحدة منها الأخرى وكل استجابة تامة تمثل مثيراً للاستجابة التالية.

Chalk and talk:

طريقة التلقين (التدريس باستخدام الطباشير والسبورة فقط):

It is usually a derogatory term for teaching method in which the teacher presents his subject without allowing for much students- participation.

يستخدم المصطلح عادة كوصف سلبي لطريقة التدريس التي يعتمد فيها المعلم على الطباشير والسبورة فقط دون إعطاء فرصة للطلاب كي يشاركوه.

Charily schools:

المدارس الخيرية:

Elementary schools founded for poor pupils.

مدارس ابتدائية ممولة لصالح التلاميذ الفقراء.

Child- centered approach/ education/ teaching:

طريقة التدريس / التربية المتمركزة حول الطفل:

This term implies care for the (whole) child, his personality, needs and learning style.

يتضمن هذا المصطلح الاهتمام بالطفل بشكل كلي، شخصيته واحتياجاته وأسلوب تعليمه.

Child development:

نمو الطفل:

The branch of education psychology concerned with describing and explaining the physical, mental and social changes in children from concept to late adolescence.

فرع من فروع علم النفس التربوية يعنى بوصف وتوضيح التغيرات الجسمية والعقلية والاجتماعية التي تطرأ أثناء نمو الطفل وذلك من سن الإدراك حتى سن المراهقة.

Child guidance clinic/ centre:

مركز أو عيادة التوجيه النفسي:

A unit is funded to diagnose and treat children with emotional or learning difficulties.

وحدة تمول لتشخيص حالات الأطفال الذين يعانون من صعوبات وجدانية وتعليمية.

Chronological age:

العمر الزمني:

What we ordinarily mean by a person's age (time elapsed since date or birth) which can be contrasted with his or her reading age or mental age.

ما نطلق عليه عادة عمر الإنسان (أي الوقت الذي انقضى منذ ولادته) والذي يمكن أن يتناقض مع عمره العقلي أو القرائي.

Circuit teacher/ peripatetic teacher: معلم متنقل (جزء من الوقت):

A teacher who travels round from school to school, either to fill short-term vacancies (as a supply teacher) or to provide a specialist teaching (e.g of a musical instrument).

معلم متنقل من مدرسة إلى أخرى لسد فراغ أو عجز لفترة قصيرة (مثل المدرس الإضافي) أو لتقديم تعليم متخصص (مثل تدريس آلة موسيقية).

Circulating school: مدرسة متنقلة:

Elementary schools started in 1937, using peripatetic teachers to tour the country, stay few monthes in each locality to teach poor children or adult.

مدارس ابتدائية تأسست عام 1937م مستعينة بالمعلمين المتنقلين ليجوبوا القطر ويمكنوا عدة أشهر في كل منطقة ليعلموا الأطفال والكبار من الفقراء.

Class: الصف الدراسي:

All students at the same grade level in an institution.

كل الطلبة في نفس المستوى الدراسي في مؤسسة ما.

Cloze procedure: طريقة الحذف:

Means of testing readability or text by checking how well students can comprehend it even though a proportion of words is deleted.

طريقة اختبار / قابلية نص للقراءة وذلك باختبار مدى استطاعة الطلاب فهمها على الرغم من حذف نسبة من الكلمات.

Coaching: التدريب:

Refers to the kind of intensive private tuition given to an individual child to improve his skill in a particular subject.

يشير إلى نوع من التدريس المكثف الخصوصي لطالب واحد لتحسين مهارته في مادة معينة.

Codes in language: قواعد لغة معينة:

The different ways in which words are chosen and put together in speech by different social groups.

الطرق المختلفة التي يتم اختيار الكلمات على أساسها ومنها تؤلف المحادثات التي تتواصل بها جماعات اجتماعية مختلفة.

Co- education: التعليم المختلط:

The education of males and females together in the same classes of the same institution.

هو تعلم الذكور والإناث معاً في نفس الفصول وفي نفس المؤسسة.

Cognitive development: النمو المعرفي:

The progressive growth in a child's ability to understand concepts and explain relationships.

تقدم قدرات الطفل ونموها بحيث يصبح قادراً على استيعاب المفاهيم وتوضيح العلاقات.

Cognitive learning:

learning that emphasises thought, e.g. memorizing, analyzing and evaluating, rather than feeling or movement, chiefly involves the learning of concepts and principles contrast with affective learning and psychomotor learning.

التعليم الذي يؤكد الفكر (مثل التذكر والتحليل والتقييم) أكثر مما يركز على المشاعر والحركة ويتضمن في الأساس تعليم المفاهيم والمبادئ وهو مغاير للتعليم الوجداني والتعليم النفسحركي.

الخريطة المعرفية / الذهنية:

Cognitive map:

The mental picture a person has of his environment which differs according to each person's experience with in it.

الصورة العقلية لدى الإنسان عن بيئته وتختلف تلك الصورة من شخص لآخر حسب ما مر به من تجارب في هذه البيئة.

الأهداف المعرفية:

Cognitive objectives:

Learning objectives that stipulate the expected knowledge or cognitive process. (e.g. thinking, problem-solving).

هي الأهداف التعليمية التي تتعلق بمعرفة متوقع اكتسابها أو عملية إدراكية مثل التفكير وحل المشكلات.

ميل / نزوع معرفي:

Cognitive set:

A set of a tendency to perceive or respond to something in a pre-determined way, For example, one may be set to expect difficulty in copying with mathematical problem.

ميل الفرد للاستجابة إلى شيء ما بطريقة قررهما سلفاً وبغض النظر عن خصائص الشيء (كأن يميل الفرد إلى توقع مسبق بأن يجد صعوبة في التعامل مع مادة الحساب).

أسلوب معرفي:

Cognitive style

A person habitual approach to thinking or problem- solving.

طريقة الفرد الاعتيادية التي ينتهجها في التفكير وفي حل المشكلات.

اختبارات مجلس الكلية:

College boards:

Tests set by college entrance examination board.

اختبارات يعدها (مجلس الكلية) لاختبارات القبول.

المدارس الموحدة:

Combined school:

An institution that is a combination of two or more schools that may be also found separately.

مؤسسة تتكون من وحدة بين مدرستين أو أكثر قد تكون كل واحدة منها قد تأسست بشكل مستقل.

commencement:

احتفال التخرج،

Ceremony in education institution to celebrate graduation.

احتفال تقيمه المؤسسات التعليمية للاحتفال بالتخرج.

Common/ Core curriculum:

المنهج العام / المحوري،

The essential or basic parts of curriculum of an educational institution that are studied by all its students even though each has a choice of phenol subjects in addition.

المواد الأساسية التي يشملها منهج إحدى المؤسسات التعليمية والتي يدرسها جميع طلابها مع الاحتفاظ بالحق في اختيار مواد إضافية لهذا المنهج.

Community education:

التربية المجتمعية / بمعايشة المجتمع،

Educational programmes that entail going outside of the school or college walls and involve other people in the community.

برامج تربوية تتطلب تجاوز حدود المدرسة أو الكلية والتعامل مع أشخاص آخرين في المجتمع.

Comparative education:

التربية المقارنة،

A discipline within educational studies concerned with the analysis of factors that account for similarities and differences in education policies and practices in various countries.

نظام في الدراسات التربوية يعنى بتحليل العوامل التي تقف على نقاط الاتفاق والاختلاف في السياسات والتطبيقات التربوية في بلدان متعددة.

Compensatory education:

التربية التعويضية،

Especially educational programmes or systems designed to over-come the academic or intellectual handicaps.

برامج ونظم تربوية خاصة صممت لتخطي الإعاقات الأكاديمية والعقلية.

Competency-based teaching:

التدريس الذي يقوم على أساس القدرة،

In-service teachers should spell out very clearly the knowledge, skills and attitudes they are expected to acquire.

يقوم المعلم من خلال هذا النوع من التدريس بتحديد مستويات المعرفة والمهارات والسلوك المتوقع من الطلاب بشكل شديد الوضوح.

Component objectives/ behaviors/ skills:

مكونات الأهداف / المهارات / السلوكيات،

The set of more precise objectives into which a broad objective may be broken down.

مجموعة من الأهداف شديدة الدقة والتحديد تنقسم إليها مجموعة الأهداف العمومية.

Composition:

المقال / موضوع إنشاء :

Rather out-dated term of an essay or lengthy piece of prose written by a student on some set theme.

مصطلح قديم لعبارة مقال أو قطعة نثرية طويلة يكتبها الطالب عن موضوع معين.

Comprehensive school:

المدرسة الشاملة :

A non- selective secondary school catering for children of all abilities.

مدرسة ثانوية غير انتقائية تقبل الطلاب بمختلف قدراتهم.

Compulsory education:

التعليم الإلزامي :

Whatever educational requirements are enforceable on a child by the laws of this country or state.

أية متطلبات تربوية ملزم بها الطفل من خلال قوانين دولة أو بلدة.

Computer – assisted learning (CAL):

التعلم المدعم بالحاسوب :

The use of the computer to select and present instructional material to students and to react to students' responses.

استخدام الحاسوب لاختيار وعرض المواد التعليمية للطلاب والرد على استجاباتهم.

Computer- managed learning (CML):

إدارة التعليم بالحاسوب :

The use of the computer in administrative roles connected with teaching. (e.g. timetabling or scheduling, test-scoring and record- keeping).

استخدام الحاسوب لأداء أعمال إدارية مرتبطة بالتدريس مثل عمل الجداول المدرسية

وتصحيح الاختبارات، وحفظ الملفات.

Computer- mediated learning/ computer-assisted learning:

التعليم المدعم بالحاسوب :

Computer- marked assignment (CMA)

اختبار يصحح بالحاسوب :

A test consisting of various kinds of multiple-choice questions to which the students indicated his answers in a way that allows them to be marked by a computer.

اختبار يتكون من أسئلة اختيار من متعدد ويقوم الطالب بتحديد الإجابات بطريقة تسمح

بتصحيحها عن طريق الحاسوب.

Concentric curriculum/ spiral curriculum:

المنهج المتراكم / المنهج الحلزوني :

An approach consisting of a series of learning experiences arranged to table the same concepts again and again and at successively way.

طريقة يتكون فيها المنهج من سلسلة من الخبرات التعليمية التي أعدت للتعامل مع نفس

المفاهيم مرة تلو الأخرى (بشكل أكثر توسعاً) وبشكل متتابع.

Concept formation:

تكوين المفهوم:

The process of discovering and distinguishing features which attach to a particular concept to use that concept appropriately.

عملية اكتشاف الملامح المميزة لمفهوم ما والتي تمكننا من استخدام هذا المفهوم بشكل صحيح.

Conditioned response:

استجابة شرطية:

A response that a person has learned in response to a stimulus.

رد فعل يتعود الإنسان القيام به استجابة لمؤثر ما.

Conditioned stimulus:

مؤثر شرطي:

A stimulus to which a person has learned to make a conditioned reflex or response.

مؤثر تعلم الإنسان أن يصدر استجابة معينة تجاهه تسمى استجابة شرطية.

Contact time/ hours:

وقت / ساعات التواصل:

The numbers of hours per week a teacher is expected to spend face to face with students.

الساعات التي من المتوقع أن يقضيها المعلم أسبوعياً مع تلاميذه وجهاً لوجه.

Contamination:

الإفساد / التلوث:

Research term for the state of results of finding that have been affected to some unknown degree by a variable that was not anticipated making them difficult or impossible to interpret.

مصطلح بحثي يشير إلى التوصل إلى نتائج تأثرت بدرجة غير معروفة بمتغير لم يكن متوقعاً مما جعل تفسير هذه النتائج صعباً أو مستحيلاً.

Contingency management:

إدارة الاحتمالات:

An application of behaviorist principles to classroom teaching in a way that desired behaviours in the pupils are systematically and explicitly regarded

تطبيق المبادئ السلوكية على التدريس في حجرات الدرس بحيث يكافأ الطالب على ممارسته السلوك المرغوب بطريقة منظمة وواضحة.

Continuing education:

التربية / التعليم المستمر:

The availability of structured educational experience through a person's life. Related to adult education, permanent education and recumbent education.

إتاحة خبرات تربوية منظمة على مدار حياة الإنسان ولها علاقة بتعلم الكبار والتعليم الدائم والتربية المتجددة.

Continuous assessment/ on going assessment:

تقويم مستمر:

The assessment of a student's work at intervals during his course of study not only to obtain information that will help in teaching the student but also to use the results in arriving at an overall assessment for his work on the course as a whole.

تقويم عمل طالب أثناء الفترات الفاصلة في البرامج الدراسي الذي يدرسه ليس للحصول على معلومات تساعد في تعليمه فحسب ولكن لاستخدام نتائجها للتوصل إلى تقويم عام نهائي.

Convergent thinking:

تفكير تقاربي،

Thinking directed towards finding the one best, correct, or conventional solution to a problem. contrasts with divergent thinking.

التفكير الموجه تجاه إيجاد حل واحد أفضل وصحيح وتقليدي لإحدى المشكلات، وهو نقيض التفكير التباعدي.

Converger:

المقرب / المجمع،

A person who tends to be better at dealing with problems that have a single correct solution than with more open-ended problems to which a variety of solutions are possible contrasts with diverge.

الشخص الذي يميل بشكل أفضل إلى التعامل مع المشكلات ذات الحلول الأحادية الصحيحة عن تلك المشكلات التي لها حلول مفتوحة أو عدة حلول مختلفة وهو نقيض للمتباعد أو المتشعب.

Conversion training/ Retraining:

إعادة التدريب،

Training that is designed to equip a person with new knowledge and skills, usually so as to enable him to do a new job.

تدريب يصمم لإمداد أو تزويد شخص ما بمهارات جديدة عادة لجعله قادرًا على القيام بعمل أو وظيفة جديدة.

Cook book science/ experiment:

التجارب الجاهزة / المطبوخة،

Derogatory term for experiments in which the students just follows all the instructions (a recipe) and had a little need to think.

مصطلح يسخر من التجارب التي يؤديها الطالب باتباع التعليمات فقط (كالوصفة) ولا يحتاج إلا إلى القليل من التفكير.

Co-operating teacher:

المدرس المتعاون،

The teacher who lends his class and/ or offers supervision to a student teacher and teaching practice.

المدرس الذي يعير فصله لطالب التربية العملي و/أو يقوم بالتوجيه عليه.

Co-operative teaching/ team teaching:

التدريس التعاوني،

An arrangement whereby a group of teachers co-operate so that one of them can teach the same lesson for all classes at the same time.

إجراء يتم من خلاله تعاون عدد من المعلمين بحيث يدرس واحد منهم فقط نفس الدرس لجميع فصول زملائه في الوقت نفسه.

Corporal punishment:

العقوبة البدنية،

Physical punishment inflicted upon the body of a childhood, usually by cane or leather strap on the hands or buttocks.

عقوبة جسمانية تنزل على بدن الطفل بالمدرسة وتكون عادة باستخدام عصا أو سوط من الجلد على اليدين أو الردفين.

Correlation:

الارتباط،

The degree to which differences in one variable are related to differences in another variable.

درجة ارتباط الاختلاف في أحد المتغيرات باختلافات متغير آخر (علاقة الطول بالوزن مثلاً).

Correspondence colleges:

كليات بالمراسلة

Institutions offer correspondence education. مؤسسات تقدم تعليمًا بالمراسلة.

Correspondence course:

برنامج تعليمي بالمراسلة،

A course conducted by the tutor and student through exchange of written material by post.

برنامج يتولاه المدرس والطالب من خلال تبادل المواد المطبوعة بينهما عن طريق المراسلة بالبريد.

Correspondence education:

التعليم بالمراسلة،

A type of distance education based on exchange by post of written communication (e.g. course, notes, student essays, tutor, comments).

نوع من التعليم عن بعد يقوم على أساس تبادل المعلومات المطبوعة (مذكرات المقرر، مقالات الطالب، تعليقات المدرس) بالبريد.

Counselling:

الإرشاد الدراسي،

Advising pupils or students on their educational progress, on career opportunities on personal anxieties (e.g drugs or family troubles) or on sudden crises in their lives. Many institutions have specialist councilors called, personal tutor, moral tutor or pastoral tutor.

إرشاد الطلبة بخصوص مستوى تقدمهم المدرسي أو فرص العمل أو همومهم الشخصية (مثل المخدرات، المشكلات العائلية) أو الأزمات المفاجئة التي يجابهونها. وكثير من المؤسسات لديها مرشدون متخصصون يطلق عليهم، معلمون خصوصيون، معلمون إرشاديون للسلوك الأخلاقي أو معلمون راعون للطلبة.

Course:

المقرر،

A year's study (all subjects) or to the total study involved in obtaining a particular qualification. For example: we speak of a degree or diploma course.

جميع المواد التي تدرس في سنة دراسية وتؤهل للحصول على مؤهل معين مثل الدورة الدراسية التي تحصل بعد إتمامها على درجة علمية أو دبلوم.

Course team:

فريق البرنامج،

A group of academics and teachers responsible for developing and teaching a course.

مجموعة من الأكاديميين والمدرسين مسؤولين عن تطوير مقرر ومنهج دراسي وتدريبه للطلاب.

Course work:**أعمال البرنامج / الدورة الدراسية :**

Work done by a pupil or a student during a course, which may be assessed so as to count towards his overall grade for the course.

مهام يقوم بها الطالب خلال تلقينه البرنامج الدراسي وتحدد درجته النهائية في نهاية البرنامج.

Crammer:**مدارس الحشو العقول :**

A fee-paying school or college that exists not to educate but to get pupils or students through examinations. The name implies that it does so by stuffing them with facts, using much repetition, and relying on rote-learning and memorization rather than on understanding.

مدرسة أو كلية تتلقى مصروفات لا لتعليم الطلاب ولكن لتؤهلهم فقط لاجتياز الامتحانات وواضح من الاسم أن ذلك يتم عن طريق حشو رؤوسهم بالحقائق وبالتكرار وبالاعتماد على التعلم بالاستظهار والتذكر دون الفهم والاستيعاب.

Crach course:**برنامج سريع / متعجل :**

An intensive course deigned to enable the student to acquire specified knowledge and skills faster than he would in a normal course.

برنامج دراسي مكثف وضع خصيصاً لمساعدة الطالب على تحصيل معلومات ومهارات بسرعة أكبر من البرنامج الدراسي العادي.

الاصطفاء / الانتقاء :**Creaming off:**

Term used for the practice of selecting those students who are believed to be most promising academically and educating them separately from the remainder.

مصطلح يستخدم للتعبير عن اختيار الطلبة الذين يتوسم فيهم أنهم واعدون من الناحية الأكاديمية وفصلهم عن بقية الطلبة.

Creative writing:**الكتابة الإبداعية :**

Referring to writing assignments given to pupils with a view to allowing them opportunity for greater self-expression.

يشير إلى الواجبات الكتابية التي يكلف بها الطالب من منطلق إعطائه فرصة أكبر للتعبير عن نفسه.

Creativity tests:**اختبارات الإبداع :**

Unlike intelligence tests which concentrate on questions that each has one correct answer. Creativity tests are open-ended and attempt to assess divergent thinking.

على خلاف اختبارات الذكاء التي تركز على الأسئلة التي يكون كل منها إجابة واحدة. فاختبارات الإبداع ذات إجابات مفتوحة وتسعى لتقويم التفكير التباعدي / الحر.

Credentials:

الوثائق الشبوتية:

Degrees, diplomas, certificates, references, testimonials, letters of recommendation and other statements from which a person's general qualities or suitability for some specific situation might be estimated.

الدرجات والدبلومات والشهادات والمؤهلات وشهادات التقدير وخطابات التزكية وأي أوراق أخرى يتم من خلالها تقدير الصفات العامة لشخص ما لتحديد مدى صلاحيته لأداء وظيفة معينة.

Credit:

الساعات الدراسية المعتمدة:

The certification that a student has done well in a particular course.

شهادة تقول إن أحد الطلاب اجتاز برنامجاً دراسياً في ساعات دراسية معتمدة.

Credit exemption:

الإعفاء من عدد ساعات معتمدة:

A college may excuse a student from certain courses, and require him to obtain fewer credits because he has had qualifications which are equivalent alternatives to what it has to offer.

قد تعفي الكلية الطالب من برامج دراسية ذات ساعات معتمدة لحصوله على مؤهلات ترى أنها بدائل تقابل الشهادات التي تمنحها هذه الساعات المعتمدة.

Crib:

قصاصة الغش (البرشام)

Criterion:

المعيار - المقياس:

Refers to a test score or to the knowledge and abilities expected of a learner as the result of a planned sequence of teaching.

يشير إلى درجات اختبار أو إلى المعرفة والمهارات المتوقعة من شخص نتيجة لسلسلة تدريس مخطط لها.

Criterion behaviour:

السلوك المعياري:

The abilities a learner is expected to be able to demonstrate on successful completion of a planned sequence of teaching.

القدرات التي يتوقع أن يكتسبها الطالب ويعبر عنها سلوكياً بعد سلسلة تدريس مخطط لها وتمت بنجاح.

Criterion- referenced testing:

الاختبارات معيارية التقييم:

Where a student's test performance is compared not with his own previous performances, nor the performance of other students, but with some absolute standard or criterion performance.

حيث لا يقارن أداء طالب في أحد الاختبارات بأدائه في اختبارات سابقة أو بأداء طلاب آخرين ولكن يتم مقارنة أدائه بمعيار أو مقياس.

Criterion test:**الاختبارات القياسية:**

A test designed to allow the student's performance at the end of a sequence of teaching to be compared with some criterion of reasonable performance.

اختبار صمم ليسمح بتقويم أداء الطالب بعد سلسلة متتابعة من التعليم حسب بعض معايير الأداء المقبول.

Critical learning period:**فترة التعلم الحرجة:**

A period of life during which people usually acquire a particular skill, if it is not acquired during that critical period it is supposedly very difficult or impossible to acquire later on.

الفترة التي يمر بها الناس ويكتسبون فيها عادة مهارة معينة. وإذا لم يكتسبوها أثناء هذه الفترة الحرجة فسيكون من الصعب إن لم يكن مستحيلًا اكتسابها فيما بعد.

Cue:**مثير / دليل:**

Any stimulus that evokes a particular response.

أي مثير يثير استجابة معينة.

Culture:**الثقافة:**

In general, the values, customs and creations of a people who regarded themselves as a coherent group.

الثقافة عمومًا هي: قيم ومعتقدات وعادات وابتكارات شعب من الشعوب يعتبر نفسه مجموعة متجانسة.

Cumulative record:**السجل التراكمي:**

Files kept to each student in an educational institution for counting graded, psychometric test scores, teachers reports, etc.

الملفات المحفوظة لكل طالب في المؤسسة التعليمية وتحتوي على تقديراته ودرجات اختبارات النفسية ونتائجه وتقارير المدرسين.

Curricula (plural of curriculum):**المناهج:**

Can refer to the total structure of ideas and activities developed by an educational institution to meet the learning needs of students and to achieve desired educational aims, It refers to the content of what is taught, the teaching learning methods, assessment of student's attainment and the philosophy of education.

يمكن أن تشير إلى البنية التي تشمل الأفكار (المعارف) والأنشطة (المهارات) التي تنميها وتطورها مؤسسة لتقابل الاحتياجات التعليمية للطلبة ولتحقق الأهداف التربوية المأمولة. ويشير إلى محتوى المادة التعليمية التي تدرس والتعليم وطرق التدريس وفلسفة التربية.

Curricular:**منهجي:**

Adjective relating to curriculum.

صفة مشتقة من منهج

Curriculum development:

تطوير المنهج:

The deliberate process whereby a team develops educational aims and objectives for particular learners, designs and appropriate curriculum including the choice of content, teaching methods, media and assessment techniques.

هو عملية مقصودة حيث يقوم فريق بتطوير الأهداف الخاصة والعامة لتعلمين بعينهم يصممون منهجاً يشمل اختبار المحتوى وطرائق ووسائل التدريس وأساليب التقويم.

Curriculum vitae/ Resume:

بيان السيرة الذاتية:

A written outline of a person's educational and career history, used when he seeks an appointment.

بيانات مكتوبة عن التاريخ الدراسي والمهني لشخص ما ويستخدم عندما يسعى إلى الحصول على عمل جديد.

Cursive script/ Running script:

الكتابة المتصلة (الجارية / المشبكة):

Hand writing in which the letter are joined rather than being left separate.

خط اليد الذي تكون فيه الحروف متصلة بعضها ببعض الآخر وليست منفصلة.

Custodian/ Caretaker:

حارس المدرسة:

Cut-off point:

النقطة الفاصلة:

The point in a mark-list or a set of ranking at which one intends to attach different labels to students falling either side of it.

نقطة في قائمة درجات أو رتب يريد منها المعلم أن يعين رتباً أو درجات أو تقديرات للطلبة على جانبيها (الطلبة الحاصلون على 50 درجة فما فوق ناجحون والأقل راسبون).

